A DEMO Extract from Act 2 Scene [4] of Sir Thomas More

to which Shakespeare is believed to have contributed lines including the famous 'immigration' speech below

The action leading up to [this point] may be summarized as follows: the commons [ordinary people in trade and apprentices] are shown as ill-treated and properly outraged by the high-handed and illegal actions of certain of the foreign groups on London, who, for economic reasons have been allowed by the authorities to flout the law and to make life miserable for honest Englishmen; they determine to stage a bloody revolt on the following May Day, in which the "aliens" will be massacred and their houses burned; word of the revolt is brought to the authorities, and Thomas More, then a Sheriff of London, is prevailed upon to address the angry commons in an attempt to stem the rebellion by persuasion rather than arms.

Adapted from Riverside Shakespeare 1988 edition p.1780

Persons of the scene

NOBILITY

EARL OF SHREWSBURY

EARL OF SURREY

CIVIC LEADERS

LORD MAYOR

THOMAS MORE, SHERIFF (later in the scene SIR THOMAS MORE)

SERGEANT-AT-ARMS

PALMER

THE COMMONS

JOHN LINCOLN

WILLIAMSON

DOLL, Williamson's wife

GEORGE & RALPH BETTS (the latter also called THE CLOWN)

SHERWIN [and CHOLMLEY?]

KING'S MESSENGER

CROFTS

Location: London

1-76 – 94

1 ^A	TEXT, VERSE LINE SYLLABLE COUNT, SPEECH HEADERS	O	GLOSSARY, PUNS, WORD SUBSTITUTIONS ♦ STAGE DIRECTIONS ♦ METRE, ELISION, PRONUNCIATION ♦ COMMENT	1 A
2:	St. Advertise's St. Course St. A. Steward to St. St.			
0.	St Martin's-le-Grand, Adlersgate, London		Location: a privileged "liberty" within the walls just north of St Paul's Cathedral where many aliens lived. Foreigners in this areas were not subject to	the same
0:	Year 1517 !		contraints and laws as ordinary Londoners – this 'special privilege' was a source of re	esentment
0	CROWD (of the prevailing mood)		0	
1-76:	Remove the strangers!		1-76: strangers: foreigners, aliens	
	SHERIFF MORE			
77:	Grant them remov'd, and grant that this your noise	mono s <i>l-qk</i>	π :	
	Hath chid down all the majesty of England; 11	78:	^{78:} chid down: brought down by rancorous quarrelling	
	Imagine that you see the wretchèd strangers 11	" *	79:	
80:	(Their babies at their backs and their poor luggage)	(J)*	80:	
81:	Plodding to the ports and coasts for transportation; 12x	81:	81: transportation: conveyance, transport [out of the country] i.e. removal, banishment	
82:	And that you sit as kings in your desires—	mono (ℷ)*	82: in: (1) in achieving, or (2) in accordance with Anddesires: i.e. anarchic rule	
83:	Authority quite silenc'd by your brawl—	(J)*	83: Authority: rightful rule brawl: noisy disturbance	
84:	And you in ruff of your opinions cloth'd; 11x	PUN ψ	^{84:} in ruff: puffed up with pride, with a play (picked up in "clothed" and antithetical to 'ruffians' in (89) below) on the starched neckwear worn generally b	у
85:	What had you got? 4	MONO s/	85: [o-PIN-yuns] Ψ illustrating 'ruff' would help the audience get the classic WS word play ACT members of the upper	class
85:	l'll tell you : you had taught	MONO	85:	
86:	How insolence and strong hand should prevail,	86:	86: insolence: arrogance strong hand: brute force should: must	
87:	How order should be quell'd; and by this pattern 11	(J)	^{87:} quelled: crushed, suppressed	
88:	Not one of you should live an agèd man,	mono (3)	88: liveman: make it to old age	
89:	For other ruffians (as their fancies wrought) 11x	J	89: ruffians: a play on, and antithetical to 'ruff' in (84) above (see note) > here [RUFF-yans] aswrought: i.e. whatever came into their minds	
90:	With self same hand, self reasons, and self right,	mono sl	90: self: identical (ABBOTT); with a galnce at 'selfish'	
91:	Would shark on you; and men like ravenous fishes 12x	JI .	91: shark: prey > also in Hamlet 1.1 (97) in Oxford edition	
92:	Would feed on one another. 7	u (C	92:	
			93: DOLL D. W. J. J. E.W. J.	
93:	Before God, that's as true as the Gospel.	93:	93: DOLL: Doll's husband, Eilliamson, was a carpenter i.e. 'artisan-' or 'working class'	
	Delote God, mai's as true as the Gospel.		^{93:} asGospel: ^{i.e.} the Gospel truth	
	LINCOLN or GEORGE BETTS		^{93:} LINCOLN: John Lincoln was a broker ^{i.e.} 'middle class' . He is the ring leader and is eventually hanged for it > it is not clear in the original manuscrip	t ['MS']
94:	Nay, this is a sound fellow, I tell you—let's mark him.	94:	94: is > a VB addition who speaks here, but most editors favour Lir	ncoln

1-76 – 94

MODERN Sir Thomas More

1 ^B	ANTITHESES. MODIFIERS				SYNONYMS, SPEECH BUILD	1 B
o:	St Martín's-le-Grand, Adlersgate, London year 1517!		o: o:	o: o:	St Martín's-le-Grand, Adlersgate, London year 151	7!
	CROWD (of the prevailing mood) Remove the strangers! SHERIFF MORE		O 1-76:	1-76:	CROWD (of the prevailing mood) Remove the strangers! MORE	
77:	Grant them remov'd, and grant that this your noise	mono sI-qk	77:	77:	Grant them remov'd, and grant that this your noise ∟E	mono sI-qk
78:	Hath chid down all the majesty of England; 11	78:	78:	78:	Hath chid down all the majesty of England; 11	78:
79:	Imagine that you see the wretchèd strangers 11	』 *	^{79:} Imagine: in this context is a close enough synonym of 'grant'	79:	Imagine that you see the wretchèd strangers 11	』 *
80:	(Their babies at their backs and their poor luggage)	(J)*	80: wretched stangers v. you (82)	80:	(Their babies at their backs and their poor luggage)	(J)*
81:	Plodding to th' ports and coasts for transportation; 11	81:	81: transportation: conveyance, transport [out of the country] i.e. removal,	81:	Plodding to th' ports and coasts for transportation; 11	81:
82:	And that you sit as kings in your desires—	mono (ℷ)*	82: banishment	82:	And that you sit as kings in your desires—	mono (ℷ٫)*
83:	Authority quite silenc'd by your brawl—	(J)*	83: desires (anarchy) + brawl v. authority	83:	Authority quite silenc'd by your brawl—	(J) *
84:	And you in ruff of your opinions cloth'd; 11x	PUN ψ	84: [o-PIN-yuns]	84:	And you in ruff of your opinions cloth'd; 11x	PUN $oldsymbol{\psi}$
85:	What had you got? 4	MONO sl	85:	85:	What had you got? 4	MONO sl
85:	I'll tell you: you had taught	MONO	85:	85:	l'll tell you: you had taught LEV	MONO
86:	How insolence and strong hand should prevail,	86:	86:	86:	How insolence and strong hand should prevail,	86:
87:	How order should be quell'd; and by this pattern ¹¹	(J)	87:	87:	How order should be quell'd; and by this pattern 11	(J)
88:	Not one of you should live an agèd man,	mono (1)	88: you (the mob) v. other ruffians	88:	Not one of you should live an agèd man,	mono (🞜)
89:	For other ruffians (as their fancies wrought) 11x	n.	89: [RUFF-yans]	89:	For other ruffians (as their fancies wrought) 11x	n
90:	With self same hand, self reasons, and self right,	mono s/	90: selfselfself: a good speech build with a strong glance at 'selfish'	90:	With self same hand, self reasons, and self right,	mono sl
91:	Would shark on you; and men like rav'nous fishes 11	I.	^{91:} ruffians (being something unrefined) v. ruff (84) (being a refined piece	91:	Would shark on you; and men like rav'nous fishes 11	J.
92:	Would feed on one another. 7	1 (C	92: of clothing)		Would feed on one another. 7	,
	DOLL		93: Doll was axxxx		DOLL	
93:	Before God, that's as true as the Gospel.	93:	93:	93:	Before God, that's as true as the Gospel.	93:
	LINCOLN or GEORGE BETTS		^{93:} Lincoln wasxxxx . and the ring leader; he is eventually hanged		LINCOLN or GEORGE BETTS	
94:	Nay, this is a sound fellow, I tell you—let's mark him.	94:	94:	94:	Nay, this is a sound fellow, I tell you—let's mark him.	94:

1-76 – 94

MODERN Sir Thomas More

1 ^C	STATUS / MODES OF ADDRESS inc. You v. Thou switches				Long Vowels, Trochees, Alliteration & Assonance	1 C
			Trochees [DUM-di] & (possible) Spondees [DUM-DUM]			
	St Martín's-le-Grand, Adlersgate, London		o:	0:	St Martín's-le-Grand, Adlersgate, London	
	year 1517 !	,	o:	0:		71
	gear 1517.				gear 1917	•
(CROWD (of the prevailing mood)		0	0	CROWD (of the prevailing mood)	
1-76	Remove the strangers!		1-76:	1-76:	Remove the strangers!	
	Remove the strangers :				Tremove the strangers :	
	SHERIFF MORE				SHERIFF MORE	
77	Grant them remov'd, and grant that this your noise	mono sl-qk	77:	77:	Grant them remov'd, and grant that this your noise LE	mono sl-gk
78	Hath chid down all the majesty of England; 11	78:	78:	78:	Hath chid down all the majesty of England; 11	78:
79	Imagine that you see the wretchèd strangers 11	』 *	79:		Imagine that you sEE the wretched strangers 11	』 *
80	(Their babies at their backs and their poor luggage)	(J)*	80:	80:	(Their babies at their backs and their poor luggage)	(J)*
81	Plodding to th' ports and coasts for transportation; 11	81:	81:	81:	Plodding to th' ports and coasts for transportation; 11	81:
	And that you sit as kings in your desires—	mono (ℷ)*	82:	82:	And that you sit as kings in your desires—	mono (♬)*
	Authority quite silenc'd by your brawl—	(J)*	83:	83:	Authority quite sl <mark>lenc'd by</mark> your br A wl—	(J)*
84	in a year in term of year opinione electrical,	PUN ψ	84: [o-PIN-yuns]	84:	And you in ruff of your opinions clOth'd; 11x	PUN $oldsymbol{\psi}$
85	What had you got? 4	MONO sl	85:	85:	What had you got? 4	MONO sl
85	l'll tell you : you had taught	MONO	85:	85:	l'll tell you: you had taught LEV	MONO
86	How insolence and strong hand should prevail,	86:	86:	86:	How insolence and strong hand should prevail,	86:
87	How order should be quell'd; and by this pattern 11	(J)	87:	87:	How order should be quell'd; and by this pattern 11 LE	(J)
88	Not one of you should live an agèd man,	mono (4)	88:	88:	Not one of you should live an agèd man,	mono (🎜)
89	For other ruffians (as their fancies wrought) 11x	J	89: [RUFF-yans]	89:	For other ruffians (as their fancies wrought) 11x	J
90	With self same hand, self reasons, and self right,	mono sl	90:	90:	With self same hand, self reasons, and self right,	mono sl
91	Would shark on you; and men like rav'nous fishes 11	JI .	91:	91:	Would shark on you; and men like rav'nous fishes ¹¹ LE	J
92	Would feed on one another. 7	u (C	92:	92:	Would fEEd on one another. 7	13
	DOLL				DOLL	
93	Before God, that's as true as the Gospel.	93:	93:	93:		93:
	Delote Gou, that's as true as the Gospel.				Before God, that's as true as the Gospel.	
	LINCOLN or GEORGE BETTS				LINCOLN or GEORGE BETTS	
94	Nay, this is a sound fellow, I tell you—let's mark him.	94:	94:	94:	Nay, this is a sound fellow, I tell you—let's mark him.	94:

2 ^A	TEXT, VERSE LINE SYLLABLE COUNT, SPEECH HEADERS		GLOSSARY, PUNS, WORD SUBSTITUTIONS ♦ STAGE DIRECTIONS ♦ METRE, ELISION, PRONUNCIATION ♦ COMMENT 2 A
	SHERIFF MORE		
	Let me set up before your thoughts, good friends,	mono	95: good friends > see note to (73) above
	On supposition; which if you will mark,	J	96: mark: note, pay attention to
	You shall perceive how horrible a shape	u	97:
	Your insurrection bears. ⁶	u	98: innovation [FF] [OMS]: ∞ insurrection [VB], rebellion; alteration to the established order
98:	First, 'tis a sin !	mono	98:
99:	Which oft the apostle did forewarn us of,	u	99:
	Urging obedience to authority; 11x	100:	authority: i.e. to those in authority [o-BEAD-yence]
	And 'twere no error, if I told you all,	mono 🎜	101: error: doctrinal mistake; deceit, falsehood, deception
	You were in arms against your God himself.	J.	102:
	ALL	VorP?	
	Marry, God forbid that! 6a	103:	103: Verse or prose? > is the mob suddenly speaking verse? Improbable, albeit More's rejoinder makes (103 / 104) feel like a shared verse line. Besides (103) is
	• *		not iambic, usually a good marker whether a line is verse or not. Nonetheless More can still come in quickly.
	MORE		
104:	Nay, certainly you are ; ^{6b}	104:	104:
	For to the king God hath his office lent	mono	105: king: the office of the king, not Henry VIII specifically office: position of authority
	Of dread, of justice, power and command;	J*	106:
	Hath bid him rule, and will'd you to obey;	mono s/	107:
	And—to add ampler majesty to this—	108:	108:
	He hath not only lent the king His figure, 11	13	109:
	His throne, His sword, but given him his own name, ^{12x}	MONO (3)	110: and sword [OMS] His sword [VB]
	Calls him 'a god on earth'!	mono sl	111:
111:	What do you then—	mono gk	111:
112:	Rising 'gainst him that God himself installs—	112:	112:
	But rise against God? ^{5x}	MONO _{s/}	113:
113:	What do you to your souls	MONO qk	113:
114:	In doing this? 4	mono 🎜	114:
114:	O, desperate as you are, ^{11x}	mono	desperate: reckless; in a state of spiritual despair and so heading for damnation
115:	Wash your foul minds with tears; and those same	115:	tears > a sign of contrition (which could lead to forgiveness)
	hands—	MONO _{s/}	
116:	That you like rebels lift against the peace—	.	116:
	,		

3	Antitheses. Modifiers				SYNONYMS, SPEECH BUILD	2
MORE				0.5	MORE	
	before your thoughts, good friends,	mono		95	Let me set up before your thoughts, good friends,	mono
	n; which if you will mark,	J			On supposition; which if you will mark,	J
You shall perc	eive how horrible a shape	u			You shall perceive how horrible a shape	,
Your insurrecti	on bears. 6 °	u	^{tr} [FF] ^o	98	Your insurrection bears. 6 °	J
98:	First, 'tis a sin !	mono	t e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	98	First, 'tis a sin !	mono
$ \Psi^{g_{i}} $ Which oft the a	apostle did forewarn us of,	J) .	99	Which oft the apostle did forewarn us of,	J
Urging obedie	nce to authority ; ^{11x}	100:	io-BEAD-yence]	100	Urging obedience to authority; 11x	100:
And 'twere no	error, if I told you all,	mono 🎜	01:	101	And 'twere no error, if I told you all,	mono
You were in ar	ms against your God himself.	u	72:	102	You were in arms against your God himself.	J
ALL		VorP?			ALL	VorP?
Marry, God for	bid that! ^{6a}	103:	3:	103	Marry, God forbid that ! ^{6a}	103:
MORE					MORE	
Nay, certainly	you are ; ^{6b}	104:	04:	104	Nay, certainly you are ; ^{6b}	104:
For to the king	God hath his office lent	mono	95:	105	For to the <mark>king</mark> God hath his office <mark>lent</mark>	mono
Of dread, of ju	stice, power and command ;	" *	06:	106	Of dread, of justice, power and command;	. *
Hath bid him r	ule, and will'd you to obey;	mono s/	77:	107	Hath bid <mark>him</mark> rule, and will'd you to obey ;	mono
^{8:} And—to add a	mpler majesty to this—	108:	8:	108	And—to add ampler majesty to this—	108:
He hath not or	nly lent the king His figure, 11	n	99:		He hath not only <mark>lent the king</mark> His figure, ¹¹	J
0: His throne, His	s sword, but giv'n him his own name, 11 o	MONO (J)	0:	110	His throne, His sword, but given him his own name, 11 o	MONO
Calls him 'a go	od on earth'! 6	mono s/	1:	111	Calls him 'a god on earth'!	mono
1:	What do you then—	mono ak	1:	111	What do you then—	mono
2: Rising 'gainst	him that God himself installs—	112:	2:	112	Rising 'gainst him that God himself installs—	112:
3: But rise 'gains		MONO sl	3:		But rise 'gainst God? ⁴	MONO
3:	What do you to your souls	MONO	3:	113	What do you to your souls	MONO
4: In doing this?	•	mono J	4:	114	In doing this? 4	mono
4.	O, desp'rate as you are,	mono	4:	114	O, desp'rate as you are,	mono
5: Wash your fou	I minds with tears; and those same	115:	5:	115	Wash your foul minds with tears; and those same	115:
	hands	s— MONO s/			hands-	MONO
6: That you like r	ebels lift against the peace—	,,	^{6:} against v. up for (117)	116	That you like rebels lift against the peace—	J

95 - 116

STATUS / MODES OF ADDRESS <i>inc</i> . You v. Thou switches				Long Vowels, Trochees, Alliteration & Assonance	2 (
		Trochees [DUM-di] & (possible) Spondees [DUM-DUM]			
MORE				MORE	
Let me set up before your thoughts, good friends,	mono	95:	95.	Let me set up before your thoughts, good friends,	mono
On supposition; which if you will mark,	J	96:	96.	On supposition; which if you will mark,	J
You shall perceive how horrible a shape	J	97:	97.	You shall perceive how horrible a shape LE	J
Your insurrection bears. 6 °	J	98: ∞ [FF]	98.	Your insurrection bears. 6 °	J
First, 'tis a sin !	mono	98:	98.	First, 'tis a sin !	mono
Which oft the apostle did forewarn us of,	u	99:	99.	Which oft the apostle did forewarn us of,	, ,
Urging obedience to authority; 11x	100:	100: [o-BEAD-yence]	100.	Urging obedience to authority; 11x	100:
And 'twere no error, if I told you all,	mono "I	101:		And 'twere no error, if I told you all,	mono
You were in arms against your God himself.	J.	102:	102.	You were in arms against your God himself.	,,
ALL	VorP?			ALL	VorP?
Marry, God forbid that ! ^{6a}	103:	103:	103.	Marry, God forbid that ! ^{6a}	103:
MORE				MORE	
Nay, certainly you are ; ^{6b}	104:	104:	104.	Nay, certainly you are ; 6b	104:
For to the king God hath his office lent	mono	105:	105	For to the king God hath his office lent LE	mono
^{6:} Of dread, of justice, power and command ;	" *	106:	106	Of dread, of justice, power and command;	. *
7: Hath bid him rule, and will'd you to obey ;	mono s/	107:	107	Hath bid him rule, and will'd you to obey;	mono
And—to add ampler majesty to this—	108:	108:	108.	And—to add ampler majesty to this—	108:
He hath not only lent the king His figure, ¹¹	J.	109:	109	He hath not only lent the king His figure, ¹¹	J
His throne, His sword, but given him his own name, 11 °	MONO (3)	110:	110	His throne, His sword, but giv'n him his <mark>own name</mark> , ¹¹ o	MON
Calls him 'a god on earth' ! 6	mono sl	111:	111.	Calls him 'a god on earth'!	mono
What do you then—	mono gk	111:	111.	What do you then—	mono
Rising 'gainst him that God himself installs—	112:	112:	112.	Rising 'gainst him that God himself installs—	112
But rise 'gainst God? 4	MONO s/	113:		But rise 'gainst God? 4	MON
What do you to your souls	MONO gk	113:	113.	What do you to your souls LE	MON
In doing this? 4	mono #	114:	114.	In doing this? 4	mono
O, desp'rate as you are,	mono	114:	114		mono
5: Wash your foul minds with tears; and those same	115:	115:	115	Wash your foul minds with tears; and those same	115:
hands-	MONO_s/			hands-	MON
6: That you like rebels lift against the peace—	SI	116:	140	That you like rebels lift against the peace—	

3 A TEXT, VERSE LINE SYLLABLE COUNT, SPEECH HEADERS		GLOSSARY, PUNS, WORD SUBSTITUTIONS ♦ STAGE DIRECTIONS ♦ METRE, ELISION, PRONUNCIATION ♦ COMMENT 3 A
Lift up for peace, and your unreverent knees 11x	1)	117: Lift up: i.e. lift up your hands in prayer unreverent: disrespectful
Make them your feet to kneel to be forgiven! 11	18:	118: Makeforgiven > this is a much simplified re-working of some awkward lines (as used by Ian McKellen) > the original is something like (not entirely clear to
		editors working for the original manuscript):"To kneel to be forgiven / Is safer wars than ever you can make /
Tell me but this: what rebel captain— 9>11	19:	Whose discipline is riot. In, in to your obedience! / Why, even your hurly cannot proceed / But by obedience."
As mutinies are like to hap—by his name 11x	nono₄	120: incident [FF] $^{[OMS]}$: likely to happen $> \infty$ like to hap $^{[VB]}$ (which retains the metre) mutinies $>$ the word needs eliding to two sybs for the line to scan $>$ in
Can still the rout? Who will obey a traitor? 11	21:	121: still: quieten rout: disorderly crowd, rabble the original manuscript it appears as two sybs
Or how can well that proclamation sound	1	^{122:} proclamation: ^{i.e.} as ordered by the rebel leader / traitor in charge
When there is no addition but 'a rebel' 11	1	^{123:} addition: ^{i.e.} honofiric title
To qualify a rebel? ^{7e > 6}	1	124: qualify: afford a recognized status to; designate (OED) Metre > epic caesura
You'll put down strangers, (11 > 10)x	24:	124: put down: crush, defeat
Kill them, cut their throats, possess their houses, (10 >11)x	25:	125: Metre > 5 trochees (unusual in Shakespeare) > however, line (124) above has a feminine ending, and some scholars consider that – in such combinations
And lead the majesty of law on leash	1*	126: in liom / in lyam / in line [OMS]: on lead, ∞ on leash [VB] of lines- the final unstressed syllable (here '—ers') supplies the missing weak stress
To slip him like a hound. 6	nono 🎜 qk	slip: unleash; release (when it suits you to allow him to hunt) in the first foot of the next line, rendering (125), in effect, a regular iambic line
Say now the king	nono	127:
(As he is clement if th' offender mourn)	1 .	128: clement: merciful mourn: i.e. repent
Should so much come too short of your great trespass ¹¹	MONO s/	come to short of: not match the full extent [of your crime] i.e be too lenient
As merely to banish you—whither would you go? 12x m	nono	130: but [FF] [OMS]: ∞merely [VB] whether: ∞ whither (OXFORD)
What country—by the nature of your error— 11	1**	131: by: in view of error: moral defect
Should give you harbor? ^{5e > 4}	1	132: Should: would feel obligated to, would consent to Metre > epic caesura
Go you to France or Flanders; 11 13	32:	132:
To any German province; Spain or Portugal; 12	1	133:
Nay, anywhere that not adheres to England— ¹¹		not adheres to: (1) [of manners, speech, customs, etc.] is not in accord with > accords with∞, or (2) does not have friendly relations with
Why, you must needs be strangers. ^{7e > 6}	nono (』)	needs: of necessity Metre > epic caesura
Would you be pleased m	nono 🎜	135:
To find a nation of such barbarous temper, ^{12x}	1	136:
That breaking out in hideous vi-o-lence, 11x	1*	137: Metre > for the line to stay on the metre one word needs contracting [HID-yus] and another given its full value (quite common in Shakespeare) > [VI-o-lence]
Would not afford you an abode on earth?	1	138: naturally 3 sybs
vvnet their detested knives across your throats?	39:	139: Whet [HWET]: sharpen destested: detestable against [FF]: ∞across
Spurn you like dogs? and like as if that God	MONO sl-qk	140: Spurned: treated wirth contempt if: though Metre > trochee / iamb / iamb / iamb
	nono	owed [FF] not [OMS]: did not acknowledge as belonging to him > ∞ Owned [VB] made: created

3 B ANTITHESES. MODIFIERS				SYNONYMS, SPEECH BUILD	3 B
Lift up for peace, and your unrev'rent knees	(J)	^{117:} against (116) v. up for	117:	Lift up for peace, and your unrev'rent knees	(J)
Make them your feet to kneel to be forgiven! 11 o	118:	118:	118:	Make them your feet to kneel to be forgiven! 11 o	118:
Tell me but this: ▼ what rebel captain— 9>11	119:	119:	119:	Tell me but this: ▼ what rebel captain— 9>11	119:
As mut'nies are like to hap—by his name °	mono₄	120: ∞ [FF]	120:	As mut'nies are like to hap—by his name °	mono₄
Can still the rout? Who will obey a traitor? 11	121:	121:	121:	Can still the rout? Who will obey a traitor? 11	121:
Or how can well that proclamation sound	J	122:	122:	Or how can well that proclamation sound	13
When there is no addition but 'a rebel' 11	J	123:	123:	When there is no addition but 'a rebel' 11	13
To qualify a rebel? ^{7e > 6}	J	124:	124:	To qualify a rebel? 7e > 6	13
You'll put down strangers, (11 > 10)x	124:	124:	124:	You'll put down strangers, (11 > 10)x	124:
Kill them, cut their throats, possess their houses, (10 >11)x	125:	125:	125:	Kill them, cut their throats, possess their houses, (10 >11)x	125:
And lead the majesty of law on leash o	 *	126:	126:	And lead the majesty of law on leash °	 *
To slip him like a hound. 6	mono 🎜	127:	127:	To slip him like a hound. 6	mono 🎜
Say now the king	mono	127:	127:	Say now the king	mono
(As he is clement if th' offender mourn)	.	128:	128:	(As he is clement if th' offender mourn)	J.
Should so much come too short of your great trespass 11	MONO sl	129:	129:	Should so much come too short of your great trespass 11	MONO s/
As merely t' banish you—whith'r would you go? °	mono	130: ∞ [FF]	130:	As merely t' banish you—whith'r would you go? °	mono
What country—by the nature of your error— ¹¹	J**	131:	131:	What country—by the nature of your error— ¹¹	J**
Should give you harbor? ^{5e > 4}	13	132:	132:	Should give you harbor? 5e > 4	n
Go you to France or Flanders; 11	132:	132:	132:	Go you to France or Flanders; 11	132:
To any German province; Spain or Portugal; 12	13	133:	133:	To any German province; Spain or Portugal; 12	រា
Nay, anywhere that not adheres to England— ¹¹	10	134:	134:	Nay, anywhere that not adheres to England— ¹¹	រា
Why, you must needs be strangers. ^{7e > 6}	mono (1)	135:	135:	Why, you must needs be strangers. 7e > 6	mono (🎜)
Would you be pleased	mono 🎜	A35:	135:	Would you be pleased	mono 🎜
To find a nation of such barb'rous temper, 11	13	136:	136:	To find a nation of such barb'rous temper, 11	n
That breaking out in hideous vi-o-lence, ^{11x}	 *	137: [HID-yus]	137:	That breaking out in hideous vi-o-lence, 11x	J*
Would not afford you an abode on earth?	13	138:	138:	Would not afford you an abode on earth?	J
Whet their detested knives across your throats? °	139:	139: ∞ [FF] [HWET]	139:	Whet their detested knives across your throats? °	139:
Spurn you like dogs? and like as if that God	MONO sl-qk	140:	140:	Spurn you like dogs? and like as if that God	MONO sl-qk
Own'd not, nor made not you? 6	mono	^{141:} ∞ [FF]	141:	Own'd not, nor made not you? 6	mono

NOTATED TEXT WITH PERFORMANCE-CENTRED ANNOTATIONS

Editor: John Nobody

3 ^C	STATUS / MODES OF ADDRESS inc. YOU v. THOU SWITCHES				LONG VOWELS, TROCHEES, ALLITERATION & ASSONANCE	3 C
			Trochees [DUM-di] & (possible) Spondees [DUM-DUM]			
117:	Lift up for peace, and your unrev'rent knees LE	(J)	117:	117:	Lift up for peace, and your unrev'rent knees LE	(J)
	Make them your feet to kneel to be forgiven! 11 °	118:	118:	118:	Make them your feet to kneel to be forgiven! 11 °	118:
119:	Tell me but this: ▼ what rebel captain— 9>11	119:	119:	119:	Tell me but this: ▼ what rebel captain— 9>11	119:
120:	As mut'nies are like to hap—by his name LE °	mono₄	^{120:} ∞ [FF]	120:	As mut'nies are like to hap—by his name LE °	mono₄
121:	Can still the rout? Who will obey a traitor? 11	121:	121:	121:	Can still the rout? Who will obey a traitor? 11	121:
122:	Or how can well that proclamation sound	13	122:	122:	Or how can well that proclamation sound	u
123:	When there is no addition but 'a rebel' 11 LE	'n	123:	123:	When there is no addition but 'a rebel' 11 LE	u
124:	To qualify a rebel? ^{7e > 6}	13	124:	124:	To qualify a rebel? 7e > 6	13
124:	You'll put down strangers, (11 > 10)x	124:	124:	124:	You'll put down strangers, ^{(11 > 10)x}	124:
125:	Kill them, cut their throats, possess their houses, (10 >11)x	125:	125:	125:	Kill them, cut their throats, possess their houses, (10 >11)x	125:
126:	And lead the majesty of law on leash LE O	"	126:	126:	And lead the majesty of law on leash LE °	1 3 *
127:	To slip him like a hound. 6	mono 🎜	127:	127:	To slip him like a hound. 6	mono 🎜
127:	Say now the king	mono	127:	127:	Say now the king	mono
128:	(As he is clement if th' offender mourn)	u.	128:	128:	(As he is clement if th' offender mourn)	J .
129:	Should so much come too short of your great	129:	129:	129:	Should so much come too short of your great	129:
129:	trespass 11	MONO sl	129:	129:	trespass ¹¹ LE	MONO s/
130:	As merely t' banish you—whith'r would you go? °	mono	130: ∞ [FF]	130:	As merely t' banish you—whith'r would you go? °	mono
131:	What country—by the nature of your error—11	 **	131:	131:	What country—by the nature of your error— ¹¹	J**
132:	Should give you harbor? 5e > 4	u	132:	132:	Should give you harbor? ^{5e > 4}	IJ
132:	Go you to France or Flanders; 11	132:	132:	132:	Go you to France or Flanders; 1	1 132:
133:	To any German province; Spain or Portugal; 12	n –	133:	133:	To any German province; Spain or Portugal; 12	IJ
134:	Nay, anywhere that not adheres to England— ¹¹	J.	134:	134:	Nay, anywhere that not adheres to England— ¹¹	13
135:	Why, you must needs be strangers. 7e > 6	mono (4)	135:	135:	Why, you must needs be strangers. 7e > 6	mono (🎜)
135:	Would <mark>you</mark> be pleased	mono 🎜	135:	135:	Would you be pl EA sed _{LEV}	mono 🎜
136:	To find a nation of such barb'rous temper, 11	J	136:	136:	To find a nation of such barb'rous temper, 11	13
137:	That breaking out in hideous vi-o-lence, 11x (9-10)	 *	137: [HID-yus]	137:	That breaking out in hideous vi-o-lence, 11x (9-10)	1 3 *
138:	Would not afford you an abode on earth?	13	138:	138:	Would not afford you an abode on earth?	JJ
139:	Whet their detested knives across your throats? °	139:	139: ∞ [FF] [<i>HWET</i>]	139:	Whet their detested knives across your throats? °	139:
140:	Spurn you like dogs? and like as if that God	MONO sl-qk	140:	140:	Spurn you like dogs? and like as if that God LE	MONO sl-qk
141:	Own'd not, nor made not you? 6	mono	^{141:} ∞ [FF]	141:	Own'd not, nor made not you? 6	mono
-		•				•

MODERN Sir Thomas More

NOTATED TEXT WITH PERFORMANCE-CENTRED ANNOTATIONS

4 ^A	TEXT, VERSE LINE SYLLABLE COUNT, SPEECH HEADERS		GLOSSARY, PUNS, WORD SUBSTITUTIONS ♦ STAGE DIRECTIONS ♦ METRE, ELISION, PRONUNCIATION ♦ COMMENT 4 A
	Nor that the elements ¹² LE Were not all appropriate to your comforts, ^{11(x)} But charter'd unto them? ⁶ What would you think LEV To be thus used? ⁴	mono (月) 142: 月 143: mono	elements: (1) the skies, the air; or (2) the four elements of the earth – earth, water, fire, air – from all things were believed to be made 142: appropriate: particularly assigned Metre > 5 trochees (unusual) > strictly speaking 'appropriate' should be elided to to 3 sybs, but that would leave 143: charter'd: reserved as a privilege; exclusively licensed a 5 th foot trochee > the line will tolerate 'appropriate' being spoken unelided ACT 144:
144:	This is the strangers' case;	mono	144:
145:	And this your mountanish inhumanity. 11x	(J)	^{145:} mountainish: barbarous; hugely overbearing >or, less probably, a form of "Mohammetanish," implying un-Christian and hence merciless.
			Metre > strictly-speaking 'mountanish' needs eliding to [MOUNT-nish) for the scan to scan ACT

	ACT 2 SCENE [4] 141 – 145	M	ODERN Sir Thomas More NOTATED TEXT W	VITH PERFORMANCE-CENTRED ANNOTATIONS Page 12 of 1	13
4 ^B	ANTITHESES. MODIFIERS			SYNONYMS, SPEECH BUILD	4 B
141:	Nor that the elements ¹² LE	mono (』)	141:	Nor that the elements ¹² LE	mono (J)
142:	Were not all appropr'ate to your comforts, 10x	142:	142:	Were not all appropr'ate to your comforts, 10x	142:
	But charter'd unto them? 6	u	143:	But charter'd unto them? 6	J
143:	What would you think LEV	143:	143:	What would you think LEV	143:
144:	To be thus used? 4	mono	144:	To be thus used? 4	mono
144:	This is the strangers' case;	mono	144:	This is the strangers' case;	mono
145:		(J)	145: [MOUNT-nish]	And this your mountanish inhumanity. 11x	(J)
			NERSER OF THE CO		

141 – 145 **MODERN Sir Thomas More**

NOTATED TEXT WITH PERFORMANCE-CENTRED ANNOTATIONS

Page **13** of **13**

4 ^C S	STATUS / MODES OF ADDRESS inc. YOU v. THOU SWITCHES				Long Vowels, Trochees, Alliteration & Assonance	4 C
			Trochees [DUM-di] & (possible) Spondees [DUM-DUM]			
141:	Nor that the elements ¹²	mono (』)	141:	141:	Nor that the elements ¹² LE	mono (』)
^{142:} We	ere not all appropr'ate to your comforts, 10x	142:	142:	142:	Were not all appropr'ate to your comforts, 10x	142:
^{143:} But	ut charter'd unto them? 6	J	143:	143:	But charter'd unto them? 6	,,
143:	What would you think	143:	143:	143:	What would you think LEV	143:
^{144:} <u>To</u>	be thus used? 4	mono	144:	144:	To be <mark>thus used</mark> ? ⁴	mono
144:	This is the strangers' case;	mono	144:	144:	This is the strangers' case;	mono
^{145:} An	nd this your mountanish inhumanity. 11x	(J)	145: [MOUNT-nish]	145:	And this your mountanish inhumanity. 11x	(J)
	a una your mountamon minumumy.				THE UIS YOU INCURENCE INTUINITIES.	